

**BY-LAW NUMBER L.G.-2
A LAW TO AMEND A BY-LAW
RESPECTING THE PROCEDURE OF THE
COMMON COUNCIL
OF THE CITY OF SAINT JOHN**

Be it enacted by the Common Council of
The City of Saint John as follows:


A By-Law of The City of Saint John
entitled "a By-Law Respecting the Procedures of
the Common Council of The City of Saint John"
enacted on the 29th day of November, A.D. 2010, is
hereby amended as follows:

1 The following subsection is added
immediately following subsection 8.6:

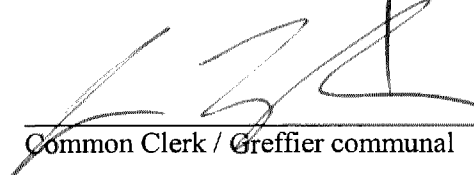
"8.6.1

"In the event that the Common
Clerk determines that
correspondence and any associated
material, addressed to Common
Council and delivered to the
Common Clerk's office, should be
distributed to Members in advance
of the distribution of the Council
kit, then in such case no Member
shall disclose the existence, the
substance, or provide a copy of
such correspondence and/or
material prior to the Council kit in
which it/they will be included,
being available to the public
pursuant to subsection. 8.8"

IN WITNESS WHEREOF The City of Saint John
has caused the Corporate Common Seal of the said
City to be affixed to this by-law the 4th day of
November, A.D. 2019 and signed by:



Mayor/Maire



Common Clerk / Greffier communal

First Reading - October 21, 2019
Second Reading - October 21, 2019
Third Reading - November 4, 2019

**ARRÊTÉ N° L.G.-2
ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ
CONCERNANT LE RÈGLEMENT
INTÉRIEUR DU CONSEIL COMMUNAL DE
THE CITY OF SAINT JOHN**

Lors d'une réunion du conseil communal,
The City of Saint John a décrété ce qui suit :

Par les présentes, l'arrêté de The City of
Saint John intitulé « Arrêté concernant le
règlement intérieur du conseil communal de The
City of Saint John », édicté le 29 novembre 2010,
est modifié comme suit :

1 Le paragraphe suivant est ajouté
immédiatement après le paragraphe 8.6 :

« 8.6.1

« Dans l'éventualité où le greffier
communal ou la greffière communale
estime que de la correspondance et tout
matériel connexe adressés au conseil
communal et livrés au bureau du greffier
communal devraient être distribués aux
membres avant la distribution de la
trousse de documents relative aux
réunions du conseil, aucun membre ne
divulgue l'existence, le contenu ni ne
fournit une copie de ladite correspondance
ou du matériel connexe avant que la
trousse de documents relative aux
réunions du conseil dans laquelle ils
seront inclus ne soit mise à la disposition
du public conformément au
paragraphe 8.8 »

EN FOI DE QUOI The City of Saint John a fait
apposer son sceau communal sur le présent arrêté
le 4 novembre 2019, avec les signatures
suivantes :



Première lecture - le 21 octobre 2019
Deuxième lecture - le 21 octobre 2019
Troisième lecture - le 4 novembre 2019